

### ٣- رتبة إضاءة الشموع:

(يُضيءُ الشماسُ الشموعَ، بينما يرتدي المحتفل لباسَ القدّاس، والشعبُ يُرتلُ نشيداً للنور أو):

#### أ- لحن: حَسْبِي وَقَدِيشُو

❖ هَلَلُويا

يَسُوعُ، نُورَ الْحَقِّ      يا عَيْرَ الْأَنْوَازِ  
فِيكَ عَايِنًا النُّورَ      يا نُورَ الْأَقْطَابِ  
بِالنُّورِ الْحَقِّ أَنْفَحْنَا      فِي صُبْحِكَ فَرَحْنَا.

❖ هَلَلُويا

يا قُدُوسًا سَكْنَاهُ      دارُ الْأَنْسَارِ

قَدَّسْنَا أَبْعِدْ عَنَّا  
شَرَّ الْأَشْرَارِ  
وَاجْعَلْ فِينَا قَلْبًا بَارًّا  
كِي نَحْيَا عَيْشَ الْأَبْرَارِ.

❖ هَلِ لُوبَا

اللَّهُ اخْتَلَوْا بَيْنَ  
النِّسَاءِ مَرْيَمَ  
أَنْقَى عِذْرَاءَ بَيْنَ  
النَّاسِ وَأَكْرَمَ  
فِيهَا ابْنُ اللَّهِ الدِّيَّانَ  
صَارَ هِثْلَنَا إِنْسَانًا.

❖ هَلِ لُوبَا

فِي وُجُوهِ الْحُكَّامِ  
الشُّهَدَا صَاحُوا  
عَنْ إِيْمَانِ الْمَصْلُوبِ  
لَسْنَا نَزَاحُ  
نَرْضَى كَرَمِي لِلْحُبِّ  
بِالْمَوْتِ حَتَّى الصَّلْبِ.

❖ هَلِ لُوبَا

يَا حَيًّا مَاتَ، قَامَ  
أَحْيَا مَوْتَانَا  
صَبَّ فِي عُمُقِ الْقَبْرِ  
الرَّجَا، الْأَمَانَا  
فِيكَ يَحْيَا الرَّاقِدُونَ  
بِالثَّلَاوِثِ مُؤْمِنُونَ.

أ: ب - (أنظر ملحق التراتيل: ٢، ٥، ٦، ١٠)

# أحد مدخل الصوم الكبير (\*)

## آية عرس قانا الجليل

وقوف

نشيد الدخول

أ - لحن: فيوستو

الشعب:

❖ هَلِـلُـوِيَا

عُرْسَ قَنَا خَبَّرْنَا قُلْ أَيِّ سِرٍّ عَمِيقُ

عَلَّقْتَ فِي جُذْرَانِ بَيْتِ الْأَفْرَاحِ الْعَتِيقُ؟

هَمْسُ الْأُمِّ فِي أُذُنِ الْإِنِّ قَدْ صَارَ أَمْرًا

فِي الْأَجَاجِينِ الْمَلَأَى حَوْلَ الْمَاءِ خَمْرًا!

❖ هَلِـلُـوِيَا

قَدْ أُعْطِيتِ يَا قَنَا عِزَّ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ

يَوْمَ وَافَاكِ يَسُوعَ رَبُّ الْجُودِ وَالْأَلَاءِ!

(\*) يُحتفل بهذه الخدمة في أحد مدخل الصوم الكبير فقط.

نَقَصُ الْخَمْرِ قَدْ أَضْحَى      فَيَضًا فِي كَأْسِ الْأَسْرَارِ  
زَالَ الْغَمُّ وَازْدَانَتْ      بِالْأَفْرَاحِ تِلْكَ الدَّارُ!

❖ هَلِ لَوِيَّا

أَلْخِطِيبَةَ الْبَيْعَةِ      مِنْ شَعْبِ الْأَرْضِ اخْتَرَتْ  
ذَاتَ الرُّوحِ الْوَدِيعَةِ      بِالْعِرْسِ قَدْ مَثَلَتْ  
عَوَّضَهَا مِنَ الْخَمْرِ      كَأْسَ الْحَبِّ وَالْبِرِّ  
فِي الْفِرْدَوْسِ الْمَوْعُودِ      يَعْلُو أَفْرَاحَ الدَّهْرِ!

أو: ب- (أنظر ملحق التراتيل: ٢١٠).

### صلوات البدء

**المحتفل:** أَلْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، مِنْ الْآنَ وَإِلَى  
الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** يَا رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ، يَا مَنْ قَدَسْتَ بِحُضُورِكَ  
عُرْسَ قَانَا، وَحَوَّلْتَ الْمَاءَ خَمْرًا طَيِّبَةً، أَفِضْ عَلَيَّ قَلْبُونَا الْفَرَحَ  
بِأَيْتِكَ، وَاهْلُنَا، طَوَالَ هَذَا الصِّيَامِ الْمُبَارَكِ، أَنْ نَتَأَمَّلَ فِي

آيَاتِكَ وَتَعَالِيْمِكَ، وَنَتَّشِحَ بِالتَّوْبَةِ، وَنَتَّقَوِي بِالصَّلَاةِ وَأَعْمَالِ  
الْبِرِّ، فَتَمَجِّدَكَ وَنَشْكُرَكَ وَأَبَاكَ وَرُوحَكَ الْقُدُّوسَ، الْآنَ وَإِلَى  
الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** أَلْسَلَامٌ لِلْبَيْعَةِ وَلِبَنِيهَا.

**الشعب:** أَلْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْعُلَى وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامُ وَالرَّجَاءُ  
الصَّالِحُ لِبَنِي الْبَشَرِ.

### صلاة الغفران

**المحتفل:** لِنَرْفَعَنَّ التَّسْبِيحَ وَالْمَجْدَ وَالْإِكْرَامَ إِلَى اللَّهِ الْآبِ  
الَّذِي بِمَحَبَّتِهِ دَعَا الشُّعُوبَ إِلَى وَلِيْمَةِ عُرْسِ ابْنِهِ الْوَحِيدِ؛  
وَإِلَى الْإِبْنِ الْعَرِيْسِ السَّمَاوِيِّ الَّذِي بِمَحَبَّتِهِ قَبْلَ الدَّعْوَةِ إِلَى  
وَلِيْمَةِ عُرْسِ قَانَا، وَحَوَّلَ فِيهَا الْمَاءَ خَمْرًا؛ وَإِلَى الرُّوحِ الْقُدُّوسِ  
الَّذِي بِحُلُولِهِ يُشْرِكُنَا فِي وَلِيْمَةِ الْآبِ وَالْإِبْنِ. أَلصَّالِحِ الَّذِي  
لَهُ الْمَجْدُ وَالْإِكْرَامُ فِي هَذَا الْأَحَدِ الْمُبَارَكِ وَكُلِّ أَيَّامِ حَيَاتِنَا  
إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِبْنُ الْوَحِيدِ، شِئْتَ، فِي مِثْلِ هَذَا الْيَوْمِ، أَنْ تُجَالِسَ الْمَدْعُوِينَ وَتُشَارِكَهُمْ، فَأَغْنَيْتَهُمْ بِفَيْضِ عَطَايَاكَ الْإِلَهِيَّةِ .

فَكَمَا آمَنَ تَلَامِيذُكَ أَنَّكَ أَنْتَ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ الْحَيِّ، نَحْنُ أَيْضًا نُؤْمِنُ بِكَ، إِنَّكَ بَدَلَ الشَّرِيعَةِ الْقَدِيمَةِ، أَعْطَيْتَنَا إِنْجِيلَكَ الْجَدِيدَ، وَبَدَلَ عَصِيرِ الْكَرْمَةِ، أَرْوَيْتَنَا بِكَأْسِ دَمِكَ الْفَادِي .

فَالَيْكَ، يَا رَبَّنَا، نَهْتَفُ عَلَى عِطْرِ هَذَا الْبَحُورِ طَالِبِينَ، بِشَفَاعَةِ أُمَّكَ الْبَتُولِ، وَقَدْ اسْتَجَبْتَ طَلْبَهَا، أَنْ تَسْقِيَنَا أَبَدًا مِنْ خَمْرَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ، وَتُرْوِيَنَا بِحُبِّكَ السَّمَاويِّ . وَلِيَسْطَعْ نُورُكَ عَلَى الْعَالَمِ، فَيَعْرِفَ أَنَّكَ الْيَنْبُوعُ الْحَيُّ وَيَنْهَلَ مِنْكَ . وَلْتَحَلَّ بَرَكَتُكَ عَلَى جَمِيعِ عَائِلَاتِنَا . بَارِكْ، يَا رَبَّنَا، صِيَامَنَا، وَاجْعَلْهُ سَفَرًا يُوَصِّلُنَا إِلَى مِينَاءِ الْخَلَاصِ، عِيدِ قِيَامَتِكَ الْمَجِيدَةِ، فَنَمَجِّدَكَ وَنَشْكُرَكَ وَأَبَاكَ وَرُوحَكَ الْقُدُّوسَ إِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب:** آمين .

جلوس

## الشعب: أ- لحن البخور: طوبىك عدتو

❖ جَمَعَ الْأَحْبَابَ      أَلصَّوْمُ عَلَى الْأَبْوَابِ  
يَدْعُونَا، هَلْ نَلْقَاهُ      يَلْقَى فِيْنَا مَعْنَاهُ ؟  
فَلنَرْفَعْ لَهُ الْأَعْتَابَ      وَلنُسْكِنَهُ فِي الْأَلْبَابِ  
بِالصَّوْمِ تُمَحَى الذُّنُوبُ      تَنعَشُ النَّفْسُ الطُّيُوبُ  
نُضْحِي بَيْنَ الْوَارِثِينَ      فِي أَجْوَاقِ الْقِدِّيسِينَ.

❖ مَا الصَّوْمُ طَالُ      فَهَوَ إِكْلِيلُ الْأَبْطَالِ  
فَلنَقْبَلُهُ بِالْحُبُورِ      بِالْحُبِّ مِلءَ الصُّدُورِ  
إِنَّهُ أَقْوَى سِلَاحٍ      فِي مُعْتَرِكِ الْأَرْوَاحِ  
وَلنُنْذِكْ بِهِ الْأَجْوَاءَ      مَسْرُورِينَ أَنْقِيَاءَ  
نُعْطَ أَجْنِحَةَ الرُّوحِ      نَلْقَ الْآبَ، الْإِبْنَ، الرُّوحَ !

أوب- (أنظر ملحق التراتيل: ٢٧، ٥٨).

المحتفل: أَلْمَجْدُ لَكَ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهْنَا، يَا كَرَمَةً حَقِيقِيَّةً  
عُصِرَتْ عَلَى رَأْسِ الصَّلِيبِ فَأَعْطَتْ خَمْرَةً جَدِيدَةً، وَأَرْوَتْ

الْبَيْعَةَ وَالْبَشَرَ بِمَحَبَّةٍ عَظْمَى لَا وَصْفَ لَهَا. إِقْبَلْ عَطُورَنَا،  
 وَقَوْنَا عَلَى الصِّيَامِ بِقَلْبٍ نَقِيٍّ وَتَوْبَةٍ صَادِقَةٍ، فَنُؤَهِّلُ لِلِاشْتِرَاكِ  
 فِي وَلِيْمَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ. لَكَ الْمَجْدُ وَالشُّكْرُ وَلَايِكَ وَرُوحَكَ  
 الْقُدُّوسَ، إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

## وقوف قديشات ألوهو

**المحتفل والشعب:** (ثلاثاً بالسريانية):

قَدِشَاتُ أَلُوهُو، قَدِشَاتُ حَيْلَتُونُو، قَدِشَاتُ لُومُوِيُوتُو.  
 إِتْرَاحَامَ عُلَيْنُ.

**المحتفل:** أَيُّهَا الرَّبُّ الْقُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، قَدَسْ أَفْكَارَنَا،  
 وَتَقَّ ضَمَائِرَنَا، فَتَسْبِّحَكَ تَسْبِيحًا نَقِيًّا، وَنُصْغِي إِلَيْكَ كُتْبِكَ  
 الْمُقَدَّسَةِ. لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.



## القراءات

مزمور القراءات: رَمْرَمِينَ  
جلوس

الجوق الثاني:

فَرَحْتَ الْمَدْعُوعِينَ      بِالماءِ الْخَمْرِ الرِّيَّانُ  
فَرَحْنَا يَا فادينا      يَوْمَ تَأْتِينَا دَيَّانُ

الجوق الأول:

يَشْكُرُ الْمُؤْمِنُونَ      بِالماءِ الْخَمْرِ الرِّيَّانُ  
بِالْحُبِّ يُنْشِدُونَ      يَوْمَ تَأْتِينَا دَيَّانُ

الجميع:

رَبِّ يَا مَنْ تَقَبَّلَ      قِدْمًا خِدْمَةَ الْأَبْرَارِ  
يَا حَنُونُ، تَقَبَّلْ      وَاسْتَجِبْنَا كَالْأَبْرَارِ

## الرسائل

القارئ: فصلٌ من . . . وبارك يا سيِّد.

المحتفل: أَلْمَجْدُ لِسَيِّدِ بُولُسَ وَالرُّسُلِ . وَلْتَحَلِّ مَرَاحِمُ اللَّهِ عَلَى

القارئ والسامعين، وعلى هذه الرعيَّةِ وأبنائها إلى الأبد!

## رسالة القديس بولس إلى أهل رومة 14: 14-23

يا إخواني، إنِّي عَالِمٌ وَوَاتِقٌ، فِي الرَّبِّ يَسُوعَ، أَنْ لَا شَيْءَ نَجِسٌ فِي ذَاتِهِ، إِلَّا لِمَنْ يَحْسِبُهُ نَجِسًا، فَلَهُ يَكُونُ نَجِسًا. فَإِنْ كُنْتَ مِنْ أَجْلِ الطَّعَامِ تُحْزِنُ أَخَاكَ، فَلَا تَكُونُ سَالِكًا فِي الْمَحَبَّةِ. فَلَا تُهْلِكُ بِطَعَامِكَ ذَلِكَ الَّذِي مَاتَ الْمَسِيحُ مِنْ أَجْلِهِ! إِذَا فَلَا تَسْمَحُوا بِأَنْ يَصِيرَ الْخَيْرُ فِيكُمْ سَبَبًا لِلتَّجْدِيفِ. فَلَيْسَ مَلَكُوتُ اللَّهِ أَكْلًا وَشُرْبًا، بَلْ بِرٌّ وَسَلَامٌ وَفَرَحٌ فِي الرُّوحِ الْقُدُسِ. فَمَنْ يَخْدُمُ الْمَسِيحَ هَكَذَا فَهُوَ مَرْضِيٌّ لَدَى اللَّهِ، وَمَقْبُولٌ لَدَى النَّاسِ. فَلْنَسْعَ إِذَا إِلَى مَا هُوَ لِلسَّلَامِ، وَمَا هُوَ لِلْبُنْيَانِ بَعْضِنَا بَعْضًا. فَلَا تَنْقُضْ عَمَلَ اللَّهِ مِنْ أَجْلِ الطَّعَامِ؛ لِأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ طَاهِرٌ، وَلَكِنَّهُ يَنْقَلِبُ شَرًّا عَلَى الْإِنْسَانِ الَّذِي يَأْكُلُ وَيَكُونُ سَبَبَ عَثْرَةٍ لِأَخِيهِ. فَخَيْرٌ لَكَ أَنْ لَا تَأْكُلَ لَحْمًا، وَلَا تَشْرَبَ خَمْرًا، وَلَا تَتَنَاوَلَ شَيْئًا يَكُونُ

سَبَبَ عَثْرَةٍ لِأَخِيكَ. وَأَحْتَفِظُ بِرَأْيِكَ لِنَفْسِكَ أَمَامَ اللَّهِ.  
وَطُوبَى لِمَنْ لَا يَدِينُ نَفْسَهُ فِي مَا يُقَرَّرُهُ! أَمَّا الْمُرْتَابُ  
فِي قَرَارِهِ، فَإِنَّ أَكَلَ يُدَانَ، لِأَنَّ عَمَلَهُ غَيْرُ صَادِرٍ عَنْ  
يَقِينٍ وَإِيمَانٍ. وَكُلُّ عَمَلٍ لَا يَصْدُرُ عَنْ يَقِينٍ وَإِيمَانٍ فَهُوَ  
خَطِيئَةٌ.

**القارئ:** يا إخوتي، . . . والتسبيحُ لله دائماً. **وقوف**

## الإنجيل

**الشعب:** هَلِّلُويَا وهَلِّلُويَا.

**المرتل:** طُوبَى لِمَدْعُوِّينَ، إِلى وَلِيْمَةِ عُرْسِ الحَمَلِ (رؤ ١٩/٩).

**الشعب:** هَلِّلُويَا.

**الشماس:** أَمَامَ بِيْشَارَةِ مُخَلِّصِنَا، المُبَشِّرَةِ بِالحَيَاةِ لِنُفُوسِنَا، يُقَدِّمُ

البَنخُورَ: إِلى مَرَاحِمِكَ يَا رَبُّ نُصَلِّي.

**المحتفل:** أَلْسَلامٌ لِجَمِيعِكُمْ.

**الشعب:** وَمَعَ رُوحِكَ.

**المحتفل:** مِنْ إنْجِيلِ رَبَّنَا يَسُوعَ المَسِيحِ لِلقَدِيسِ... الَّذِي بَشَّرَ

العَالَمَ بِالحَيَاةِ. فَلنُصْغِ إِلى بِيْشَارَةِ الحَيَاةِ وَالخِلاصِ لِنُفُوسِنَا.

**الشماس:** كُونُوا فِي السُّكُوتِ، أَيُّهَا السَّامِعُونَ، لِأَنَّ الإِنْجِيلَ

المُقدَّسَ يُتلى الآنَ عَلَيْكُمْ. فَاسْمَعُوا وَمَجِّدُوا وَاشْكُرُوا كَلِمَةَ

اللهِ الحَيِّ.

## إنجيل القديس يوحنا 2: 1-11

في اليوم الثالث، كان عرسٌ في قانا الجليل، وكانت أم يسوع هناك. ودُعِيَ أيضًا يسوع وتلاميذه إلى العرس. ونفدَ الخمر، فقالت لیسوع أمُّه: "ليسَ لديهمَ خمر." فقالَ لها يسوع: "مَا لِي وَلَكَ، يَا امْرَأَةٌ؟ لَمْ تَأْتِ سَاعَتِي بَعْدًا!". فقالتُ أمُّه لِلخَدَمِ: "مَهْمَا يَقُلْ لَكُمْ فَافْعَلُوهُ!". وكانَ هناكُ سِتَّةُ أَجْرَانِ مِنْ حَجَرٍ، مُعَدَّةٌ لِتَطْهِيرِ الْيَهُودِ، يَسَعُ كُلُّ مِنْهَا مِنْ ثَمَانِينَ إِلَى مِئَةٍ وَعِشْرِينَ لَيْتْرًا، فقالَ يسوعُ لِلخَدَمِ: "إِملأوا الأجرانَ ماءً." فَمَلَأُوها إلى فَوْقِ. قالَ لَهُم: "اسْتَقُوا الآنَ، وَقَدِّمُوا لِرَبِّيسِ الْوَلِيمَةِ." فَقَدِّمُوا. وذاقَ الرَّبِّيسُ الْمَاءَ، الَّذِي صَارَ خَمْرًا - وكانَ لا يَعْلَمُ مِنْ أَيْنَ هُوَ، وَالخَدَمُ الَّذِينَ اسْتَقُوا يَعْلَمُونَ - فدَعَا إِلَيْهِ الْعَرِيسَ وَقَالَ لَهُ: "كُلُّ إِنْسَانٍ يُقَدِّمُ الخَمَرَ الْجَيِّدَ أَوَّلًا، حَتَّى إِذَا سَكِرَ

المدعوون، قدّم الأقلّ جودة، أمّا أنت فقد أبقيت الخمر  
الجيد إلى الآن!، “تلك كانت أولى آيات يسوع، صنعها  
في قانا الجليل، فأظهر مجده، وآمن به تلاميذه.

المحتفل: (يبدأ قائلًا):

قال الرَّبُّ يَسُوعَ (كلام الرَّبِّ المباشر)

أو: قالَ البشير (لوقا ومرقس)

أو: قالَ الرَّسول (متى ويوحنا)

المحتفل: (يختم قائلًا): حَقًّا وَالْأَمَانُ لِجَمِيعِكُمْ.

الشعب: لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ التَّسْبِيحُ وَالْبَرَكَاتُ، مِنْ أَجْلِ كَلَامِهِ  
الْحَيِّ لَنَا.

المحتفل: (العِظَة)

جلوس

## قانون الإيمان

وقوف

الجميع: نؤمنُ بِإِلَهِ وَاحِدٍ... (ص ٧٣ - ٧٤)

\*

(أنظر القسم الثالث: ما قبل النافور)

## مَا قَبْلَ النَّافُورِ

وقوف

الصعود إلى المذبح

المحتفل: (وهو صاعد إلى المذبح)

إِيْتِ لَوْتُ مَدْبُحِهِ دَلْوَهَا      أَجِيءُ إِلَى مَدْبُحِ اللَّهِ  
 وَلَوْتُ أَلْوَهَا دَمَحَدِ طَلِيُوتْ      وَإِلَى اللَّهِ الَّذِي يُبْهِجُ شَبَابِي  
 وَنَا بَسُوغَا دَطِيْبُوْتُخْ إِعُولْ لَبِيْتُخْ      بكَثْرَةِ نِعْمَتِكَ أَدْخُلْ بَيْتَكَ  
 وَسُغُوْدُ بَهَيْكَلْ دَقُوْدَشُخْ      وَأَسْجُدُ فِي هَيْكَلِ قُدْسِكَ

الشعب:

بِدِخْلُتُخْ مُرْيَا دَبْرِيْنْ      بِمَخَافَتِكَ، يَا رَبِّ، دَبْرَنِي  
 وَبَزْدِيْقُوْتُخْ أَلْفِيْنْ      وَبِبِرِّكَ عَلْمَنِي

المحتفل:

صَلُّوا عَلَيَّ مِطُوْلُ مُرْنْ      صَلُّوا عَلَيَّ، إِكْرَامًا لِرَبَّنَا



الشعب:

أَلُوها نَقَبِلْ قُوْرُبُنُخْ      قَبِلْ اللهُ قُرْبَانَكْ  
وُنْتَرَحَمْ عَلَيْنْ بَصْلُوْتُنْخْ      وَرَحِمْنَا بِصَلَاتِكْ.

المحتفل: (يصعد إلى المذبح ويقبله في الوسط).

## نقل القرايين وتقديمها

في قداس الآحاد والأعياد:

(ينقل المعاونون أو الذين ينتهيم المحتفل القرايين، من مائة إعداد القرايين إلى المذبح، تتقدمهم الشموع، ويُشيد الشعبُ نشيد نقل القرايين):

في قداس الأيام العادية:

(ينقل المحتفل القرايين من عن يمينه إلى وسط المذبح، ويُشيد الشعبُ الواقف نشيد القرايين):

لحن: فُشِيْطُو

الشعب:

❖ هَلَلُويا

قالَ الرَّبُّ: إِنَّني  
الآتِي مِنْ حِضْنِ الأبِ  
قَبِلْني  
أَلْخُبْرُ الْمُحْيِي  
قُوْتًا لِلْعَالَمِ  
حِضْنُ الْعَذْرَاءِ

الأمَّ النَّقِيَّ العذراءِ مَرِيَمَ،  
 مِثْلَ حَبَّةِ القَمْحِ في الأَرْضِ الخَضْبَةِ  
 صرْتُ فَوْقَ المَذْبَحِ قُوًّا لِلْبَيْعَةِ  
 هَلِ لِي وِيا وَخُبْرَ حَيْلِ

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٦٤ إلى ٦٩).

المحتفل: (ياخذ الصينية والكأس ويرفعهما بيديه، قائلاً):

أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلَهُ العَظِيمُ،  
 يا مَنْ قَبِلْتَ قَرَابِينَ الأَوَّلِينَ،  
 إِقْبَلْ ما حَمَلَ إِلَيْكَ أَتْنًاؤُكَ مِنْ قَرَابِينَ،  
 حُبًّا لَكَ ولا سَمِكَ القُدُّوسِ؛  
 أَجْزَلْ عَلَيْهِم بَرَكَاتِكَ الرُّوحِيَّةَ،  
 وَبَدَلْ عَطَايَاهُمْ الزَّائِلَةَ، هَبْ لَهُمُ الحَيَاةَ وَالْمَلَكُوتَ.

الشعب: آمين .

المحتفل: (يضع القرابين على المذبح ويُغطِّيها بالنافور الصغير، وَيَسُطُّ يَدَيْهِ بِشَكْلِ

صليبٍ فَوْقَهَا، قائلاً):

لِذِكْرِ رَبِّنَا وَإِلَهِنَا وَمُخَلِّصِنَا يَسُوعَ المَسِيحِ وَكُلِّ تَدْبِيرِهِ

الْخَلَاصِيَّ مِنْ أَجْلِنَا. نَذْكُرُ، عَلَى هَذَا الْقُرْبَانِ الْمَوْضُوعِ  
 أَمَانَنَا، جَمِيعَ الَّذِينَ حَسُنُوا لَدَى اللَّهِ مِنْ آدَمَ حَتَّى الْيَوْمِ،  
 وَلَا سِيَّما الطُّوبَاوِيَّةَ وَالِدَةَ اللَّهِ مَرْيَمَ، ومار مارون، ومار... (شفيع  
 الكنية) ومار... (صاحب العيد).

أَذْكُرُ أَللَّهُمَّ، أَبَاءَنَا وَإِخْوَتَنَا الْأَحْيَاءَ وَالْأَمْوَاتِ، أَبْنَاءَ الْبَيْعَةِ  
 الْمُقَدَّسَةِ، بِخَاصَّةٍ مَنْ تَقَدَّمَ عَنْهُمْ هَذِهِ الذَّبِيحَةَ (يذكر من يشاء  
 من الأحياء والأموات...)، واذكُرْ جَمِيعَ الْمُشْتَرِكِينَ مَعَنَا الْيَوْمَ  
 فِي هَذَا الْقُرْبَانِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يبخر الصليب ثلاثاً مثلثة، القرايين في الوسط واليمين واليسار، ثم زوايا  
 المذبح، والشعب، ويختيم بتبخير ذخائر الشهداء يميناً ويساراً، بينما الشعب  
 يُشد نشيداً خاصاً بالعدراء مريم والقديسين والموتى المؤمنين):

الشعب: لمريم يُلدات ألوهو

❖ هَللويا

لِإِوَالِدَةِ اللَّهِ      الأُمِّ لِلْعَذْرَاءِ

الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ وَالشُّهَدَاءِ  
 وَالْخُدَّامِ الْكَهَنَةِ، جَوِّقِ الْأَبْرَارُ  
 كُلُّ أَوْلَادِ الْبَيْعَةِ نُحْيِي التَّذْكَارَ.

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٦٤ إلى ٦٩).

## نافور مار بطرس هامة الرسل

جلوس

رتبة السلام

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، مِنْ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يسط يديه):

أَيُّهَا الْآبَ، إِلَهُ السَّلَامِ وَسَيِّدُ الْأَمَانِ، هَبْ لَنَا جَمِيعًا وَأَهْلَنَا  
أَنْ نُعَانِقَ بَعْضُنَا بَعْضًا، فِي نَسَمَةٍ مِنْ مَحَبَّتِكَ لَا تَنْقَطِعُ، بِقُبْلَةٍ  
لَا غِشَّ فِيهَا، فَتَرْفَعِ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ  
وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يضع يديه على المذبح وعلى القرايين، ثم يُعطي السلام):

السَّلَامُ لَكَ يَا مَذْبَحَ اللَّهِ؛ السَّلَامُ لِلْأَسْرَارِ الْمُقَدَّسَةِ  
الْمَوْضُوعَةِ عَلَيْكَ؛ السَّلَامُ لَكَ يَا خَادِمَ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ.

**الشماس:** لِيُعْطِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا السَّلَامَ قَرِيْبَهُ بِمَحَبَّةٍ وَأَمَانَةٍ تُرْضِي  
الله .

(يتناقلون السلام بيدين مضمومتين، وهم يُنشدون نشيدًا للسلام، مثلاً):

**الشعب:** لِلإِخْوَةِ السَّلَامُ وَالْمَحَبَّةُ وَالإِيمَانُ، مِنْ اللهُ الْآبِ  
وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. فَلْيَكُنْ إِلَهُ السَّلَامِ مَعَكُمْ أَجْمَعِينَ.  
أمين .

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٧٠ إلى ٨٠).

**المحتفل:** (يُبْطِ يَدَيْهِ):

أَمَامَكَ، يَا رَبُّ، نَحْنِي بِمَنْقَبَلِ مَنكَ الْبَرَكَاتِ وَالْمَعُونَةِ  
لِضَعْفِنَا، لِأَنَّكَ لِلْجَمِيعِ الْمَلْجَأُ وَالْمُعِينُ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ  
وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** أمين .

**المحتفل:** يَا رَبُّ، أَضِيءْ بِوَجْهِكَ عَلَيْنَا الْآنَ، وَخَلِّصْنَا مِنْ كُلِّ  
شَرٍّ، وَامْحُ جَمِيعَ مُخَالَفَاتِنَا، فَتَرْفَعِ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى  
ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** أمين .

## وقوف

## الصلاة القربانية

المحتفل: (يبارك الشعب ثلاثاً في الوسط واليسار واليمين):

مَحَبَّةُ اللَّهِ الْآبِ + وَنِعْمَةُ الْإِبْنِ الْوَحِيدِ + وَشَرِكَةُ وَحُلُولِ  
الرُّوحِ الْقُدُسِ + مَعَ جَمِيعِكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى الْأَبَدِ.  
الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ.

المحتفل: (رافعاً يديه وناظره إلى العلاء):

لِتَكُنْ أَفْكَارُنَا وَعُقُولُنَا وَقُلُوبُنَا مُرْتَفَعَةً إِلَى الْعُلَى.  
الشعب: إِنَّهَا لَدَيْكَ يَا اللَّهُ.

المحتفل: (يَضُمُّ يَدَيْهِ وَيَنْحَنِي):

لِنَشْكُرَ الرَّبَّ مُتَهَيِّبِينَ، وَنَسْجُدُ لَهُ خَاشِعِينَ.  
الشعب: إِنَّهُ لِحَقٌّ وَوَاجِبٌ.

المحتفل: (يَبْسُطُ يَدَيْهِ):

حَقًّا إِنَّهُ لَوَاجِبٌ وَلَا يَتَّقُ أَنْ نُمَجِّدَكَ وَنُعْظَمَكَ، يَا خَالِقَ  
جَمِيعِ الْبَرَايَا. إِنَّا نُمَجِّدُكَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ بِأَصْوَاتِ التَّسْبِيحِ  
هَاتِفِينَ وَقَائِلِينَ:

**الشعب:** قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ أَنْتَ، أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَوِيُّ إِلَهُ الصَّبَاوُوتِ. أَلْسَمَاءُ وَالْأَرْضُ مَمْلُوءَتَانِ مِنْ مَجْدِكَ الْعَظِيمِ. تُشَعِّنُنِي الْأَعَالِي. مُبَارَكُ الَّذِي أَتَى وَسَوْفَ يَأْتِي بِاسْمِ الرَّبِّ. هُوَ شَعَّنَا فِي الْأَعَالِي.

**المحتفل:** إِنَّكَ الْقُدُّوسُ، اللَّهُمَّ الْآبُ، وَكَثِيرُ الْمَرَاحِمِ، لِأَنَّكَ بِحُبِّكَ لِلْبَشَرِ، أَرْسَلْتَ ابْنَكَ إِلَى الْعَالَمِ، فَجَسَّدَ مِنْ مَرْيَمَ الْبَتُولِ لِخَلَاصِنَا.

**المحتفل:** (يَأْخُذُ الْخُبْزَ بِيَدَيْهِ، قَائِلًا):

وَفِي الْيَوْمِ الَّذِي قَبْلَ آلامِهِ الْمُحْيِيَّةِ، أَخَذَ الْخُبْزَ بِيَدَيْهِ الْمُقَدَّسَتَيْنِ، وَبَارَكَ، وَقَدَّسَ، وَكَسَرَ وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ قَائِلًا: خُذُوا كُلُّوَا مِنْهُ جَمِيعُكُمْ، فَهَذَا هُوَ جَسَدِي، الَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ وَمِنْ أَجْلِ الْكَثِيرِينَ، يُكْسَرُ وَيُبَدَّلُ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** (يَأْخُذُ الْكَأْسَ بِيَدَيْهِ):

كَذَلِكَ عَلَى الْكَأْسِ الْمَمْرُوجَةِ خَمْرًا وَمَاءً، بَارَكَ وَقَدَّسَ،



وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ قَائِلًا: خُذُوا اشْرَبُوا مِنْهُ جَمِيعُكُمْ، فَهَذَا هُوَ دَمِي، دَمُ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، الَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ وَمِنْ أَجْلِ الْكَثِيرِينَ، يُهْرَقُ وَيُبَدَّلُ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** (بيسط يديه):

وَبِهَذَا أَوْصَاهُمْ وَحَضَّهُمْ قَائِلًا: كُلَّ مَرَّةٍ تَكْمَلُونَ هَذِهِ الْأَسْرَارَ، تَذْكُرُونَ مَوْتِي وَقِيَامَتِي حَتَّى مَجِيئِي.

**الشعب:** نَذْكُرُ مَوْتَكَ، يَا رَبِّ، وَنَعْتَرِفُ بِقِيَامَتِكَ، وَنَنْتَظِرُ مَجِيئَكَ الثَّانِي، وَنَطْلُبُ مِنْكَ الرَّحْمَةَ وَالْحَنَانَ، وَنَسْأَلُكَ مَغْفِرَةَ الْخَطَايَا. فَتَشْمَلْ مَرَاحِمَكَ كُلَّنَا.

**المحتفل:** فِيمَا نَحْنُ نَذْكُرُ، يَا رَبِّ، مَجِيئَكَ الْخَلَاصِيَّ وَمَجِيئَكَ الثَّانِي، نُقَدِّمُ لَكَ التَّسْبِيحَ، مُبْتَهَلِينَ أَلَّا تُسَلِّمَنَا بِسَبَبِ خَطَايَانَا، يَوْمَ تَدِينُ الْأَبْرَارَ وَالْخَطَاةَ، بَلْ تَرَافُ بِنَا وَارْحَمْنَا، وَأَشِحْ بِوَجْهِكَ عَنْ خَطَايَانَا، وَاعْضُدْنَا. لِهَذَا، تَضَرَّعُ إِلَيْكَ بِيَعْتِكَ وَرَعِيَّتِكَ، وَبِكَ وَمَعَكَ إِلَى أَبِيكَ وَهِيَ تَقُولُ:

**الشعب:** إِرْحَمْنَا أَيُّهَا الْآبُ الضَّابِطُ الْكُلُّ، إِرْحَمْنَا.

**المحتفل:** (يَضْمُ يَدَيْهِ عَلَى صَدْرِهِ بِشَكْلِ صَلِيبٍ):

نَحْنُ أَيُّضًا، يَا رَبِّ، أَبْنَاءَكَ الْخَطَاةَ، فِيمَا نَقَبَلُ نِعْمَكَ،  
نَشْكُرُكَ عَنْهَا وَمِنْ أَجْلِهَا كُلِّهَا.

**الشعب:** إِيَّاكَ نُسَبِّحُ. إِيَّاكَ نُمَجِّدُ. إِيَّاكَ نُبَارِكُ. لَكَ نَسْجُدُ. بِكَ  
نَعْتَرِفُ. وَمِنْكَ نَطْلُبُ: فَاشْفِقِ اللَّهُمَّ عَلَيْنَا وَارْحَمْنَا وَاسْتَجِبْ  
لَنَا.

**الشماس:** مَا أَرْهَبَهَا سَاعَةٌ، أَحِبَّائِي، يَنْحَدِرُ فِيهَا الرُّوحُ الْحَيُّ  
الْقُدُّوسُ، وَيَحِلُّ عَلَى هَذَا الْقُرْبَانِ الْمَوْضُوعِ لِتَقْدِيسِنَا، فَلْنَقِفْ  
مُصَلِّينَ خَاشِعِينَ.

**المحتفل:** (يَنْحَنِي وَيُرْفَرِفُ بِرَاحَتَيْهِ ثَلَاثًا فَوْقَ الْأَسْرَارِ، مُعَلَّنًا):

إِرْحَمْنَا، اللَّهُمَّ، إِرْحَمْنَا، وَأَرْسِلْ عَلَيْنَا وَعَلَى هَذِهِ الْقَرَابِينِ  
رُوحَكَ الْقُدُّوسَ، فَيَعْضُدَنَا وَيُسَامِحَنَا.

**المحتفل:** (يَجْتَنُو عَلَى رِكَبَتَيْهِ وَيَسِطُ يَدَيْهِ):

إِسْتَجِبْنَا يَا رَبِّ، إِسْتَجِبْنَا يَا رَبِّ، إِسْتَجِبْنَا يَا رَبِّ. وَلِيَأْتِ  
رُوحَكَ الْحَيُّ الْقُدُّوسُ، وَيَحِلَّ عَلَيْنَا وَعَلَى هَذَا الْقُرْبَانِ.

(يُقَبَّلُ المذبح)

الشعب: كِيرِيَالِيْسُون . كِيرِيَالِيْسُون . كِيرِيَالِيْسُون .

المحتفل: (ينهضُ ويرسم إشارة الصليب على الأسرار):

فَيَجْعَلُ بِحُلُولِهِ هَذَا الْخُبْزَ + جَسَدَ الْمَسِيحِ إِلَيْنَا .

الشعب: آمين .

المحتفل: وَيَجْعَلُ مَزِيحَ هَذِهِ الْكَأْسِ + دَمَ الْمَسِيحِ إِلَيْنَا .

الشعب: آمين .

المحتفل: (يَبْسُطُ يَدَيْهِ):

فَتَكُونُ هَذِهِ الْأَسْرَارُ لِتَنْقِيَةِ نُفُوسِ الْمُشْتَرِكِينَ فِيهَا  
وَأَجْسَادِهِمْ، مِنْ كُلِّ خَطِيئَةٍ، وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ .

الشعب: آمين .

جلوس

التذكارات

المحتفل: (يَضُمُّ يَدَيْهِ):

إِقْبَلْ، يَا رَبِّ، ابْتِهَالَنَا وَطَلِبَتَنَا، وَاْمَنْحِ الْأَمَانَ لِشَعْبِكَ  
وَالسَّلَامَ لِرُعِيَّتِكَ، وَاَحْفَظْ رُعَاتَنَا: مار ... بابا رُومًا، ومار ...

بَطْرُسَ بَطْرِيْرَكْنَا الْأَنْطَاكِيَّ، وَمَار ... مُطْرَانَنَا، وَاعْضِدِ الْكَهَنَةَ  
وَالشَّمَامِسَةَ وَخَدَمَةَ بِيْعَتِكَ الْمُقَدَّسَةَ، لِيَكُونُوا مُتَضَرِّعِينَ  
وَمُتَوَسِّلِينَ إِلَيْكَ عَنَّا. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** وَادْكُرْ، يَا رَبِّ، مَنْ طَلَبُوا أَنْ نَذْكُرَهُمْ، وَمَنْ رَامُوا أَنْ  
يُقَرَّبُوا فَمَا اسْتَطَاعُوا، وَادْكُرْ مَنْ يَعْضُدُونَ بِيْعَتِكَ الْمُقَدَّسَةَ،  
كُنْ لَهُمْ سِتْرًا وَمَلَجَأً، لِأَنَّكَ مُخَلِّصُ الْجَمِيعِ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** أَذْكُرْ، يَا رَبِّ، الْمَسْؤُولِينَ الْمَدَنِيِّينَ فِي بِلَادِنَا وَفِي  
الْعَالَمِ كُلِّهِ. أَلْقَ فِي ضَمَائِرِهِمْ مَا يَعُودُ عَلَيَّ شَعْبِكَ بِالْأَمَانِ  
وَالسَّلَامِ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** (بإمكانه إضافة بعض التذكارات في بعض المناسبات، بالتنسيق مع  
المحتفل).

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** وَادْكُرْ، يَا رَبِّ، الْبَتُولَ الْقِدِّيسَةَ وَالِدَةَ اللَّهِ مَرِيَمَ،

وَمَعَهَا جَمِيعَ الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ وَالشُّهَدَاءِ وَالْمُعْتَرِفِينَ: ومار . . .  
**(شفيع الكنيسة):** ومار . . . **(صاحب العيد)**، والقديسين كَافَّةً.

سَاعِدْنَا بِصَلَوَاتِهِمْ، وَأَهْلُنَا لِحَظِّهِمْ وَنَصِيبِهِمْ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** أَذْكَرُ، يَا رَبِّ، الْأَبَاءَ الْأَطْهَارَ وَالْمَلَافِنَةَ الَّذِينَ رَقَدُوا

وَاسْتَرَاخُوا بَيْنَ الْقَدِيسِينَ، وَأَذْكَرُ مَنْ اجْتَهَدُوا فَحَمَلُوا

بِشَارَتِكَ إِلَى الْعَالَمِ كُلِّهِ، وَثَبَّتُوا بِيَعْتِكَ الْمُقَدَّسَةَ فِي الْإِيمَانِ

الْمُسْتَقِيمِ. أُغْضَدْنَا بِصَلَوَاتِهِمْ وَثَبَّتْنَا فِي مَحَبَّتِكَ. نَسْأَلُكَ يَا

رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**المحتفل:** اجْعَلْ، يَا رَبِّ، ذِكْرًا صَالِحًا لِأَبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا وَمُعَلِّمِنَا

وَجَمِيعِ الْمَوْتَى الْمُؤْمِنِينَ الرَّاقِدِينَ هُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ. اِغْفِرْ

لَنَا وَلَهُمْ الْخَطَايَا وَالزَّلَّاتِ، لِأَنَّهُ مَا مِنْ أَحَدٍ بِدُونِ خَطِيئَةٍ إِلَّا

رَبَّنَا وَإِلَهُنَا وَمُخَلِّصُنَا يَسُوعُ الْمَسِيحُ، الَّذِي بِوِاسِطَتِهِ نَرْجُو أَنْ

نَنَالَ الْمَرَاحِمَ وَغُفْرَانَ الْخَطَايَا لَنَا وَلَهُمْ.

**الشعب:** أَرِحْ اللَّهُمَّ الْمَوْتَى، وَاغْفِرْ خَطَايَانَا الَّتِي اقْتَرَفْنَا بِمَعْرِفَةِ  
وَبَغَيْرِ مَعْرِفَةٍ.

**المحتفل:** (يَبْسُطُ يَدَيْهِ):

سَامِحْنَا، اللَّهُمَّ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُمْ، (✠) فَيَتَمَجَّدُ بِنَا وَبِكُلِّ  
شَيْءٍ اسْمِكَ الْمُبَارَكِ، مَعَ اسْمِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَرُوحِكَ  
الْحَيِّ الْقُدُّوسِ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.  
**الشعب:** كما كان وهو الآن هكذا يكون إلى الأبد. آمين.

## الكسر والرسم والنضح والمزج والرفعة

(بينما يُرْتَلُ الشعب نشيداً ملائماً: يا أبا الحق ... أو: فلنطلب ... أو: كرازة  
اليوم (بروديقى)، يقوم المحتفل برتبة الكسر - وهو يرمز إلى الصلب والموت -،  
والنضح - وهو يرمز إلى نضح الجسد بالحياة المرموز إليها بالدم -، والمزج - وهو  
يرمز إلى توحيد جسد المسيح ودمه، والرفعة - وهي ترمز إلى قيامة المسيح وصعوده  
إلى السماء وإلى إكمال سرّ الفداء - على الشكل التالي: يأخذ القربان بيمينه ويكسره  
فوق الكأس إلى جزئين، ثم يكسر جزءاً صغيراً من طرف الجزء الباقي باليد الشمال،  
قائلاً سراً):

**المحتفل:** آمَنَّا وَتَقَدَّمْنَا. نَخْتِمُ ✠ وَنَكْسِرُ هَذَا الْقُرْبَانَ، الْخُبْزَ  
السَّمَاوِيِّ جَسَدَ الْكَلِمَةِ الْإِلَهِيِّ الْحَيِّ.

(ويأخذ الجزء الصغير ويغطفه في الكأس بشكل صليب قائلاً):

وَتَرُسُّمُ كَأْسِ الْخَلَاصِ وَالشُّكْرَانِ هَذِهِ بِالْجَمْرَةِ الْغَافِرَةِ  
وَالْمَلَأَى أَسْرَارًا مِنْ الْعُلَى.

(ويغمس الجسد في الدم ثلاثاً):

بِاسْمِ الْآبِ + الْحَيِّ لِلْحَيَاةِ، وَالابْنِ + الْوَحِيدِ وَالْقُدُّوسِ  
الْمَوْلُودِ مِنْهُ وَمِثْلُهُ الْحَيِّ لِلْحَيَاةِ، وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ + مَبْدَأِ وَغَايَةِ  
وَكَمَالِ كُلِّ مَا كَانَ وَيَكُونُ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، الْإِلَهِ الْوَاحِدِ  
الْحَقِّ الْمُبَارَكِ، لَا لِنَقِصَامٍ فِيهِ، مِنْهُ الْحَيَاةِ.

(وينضح القربان ثلاثاً بالجزء الصغير المغطس بالكأس قائلاً):

يُرْسُّ دَمُ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ عَلَى جَسَدِهِ لِلْمُقَدَّسِ بِاسْمِ  
الْآبِ + وَالابْنِ + وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ +

(ويُلقي الجزء الصغير في الكأس قائلاً):

وَحَدَّتْ يَا رَبِّ لَاهُوتِكَ بِنَاسُوتِنَا، وَنَاسُوتِنَا بِلَاهُوتِكَ،  
حَيَاتِكَ بِمَوْتِنَا، وَمَوْتِنَا بِحَيَاتِكَ، أَخَذْتَ مَا لَنَا وَوَهَبْتَنَا مَا لَكَ،  
لِتُحْيِينَا وَتُخَلِّصَنَا، لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

وقوف

**المحتفل:** (يضمّ المحتفل جزئي القربان يمينه فوق الكأس ويرفع الكل . ويقول مع الشعب الواقف):

يا قُرْبَانًا شَهِيًّا قُرْبَ عَنَّا؛ يا ذَبِيحًا غَافِرًا قُرْبَ ذَاتِهِ لِأَبِيهِ؛ يا  
حَمَلًا صَارَ لِنَفْسِهِ حَبْرًا مُقَرَّبًا؛ لِتَكُنْ، يَا رَبِّ، طَلِبْتُنَا بِمَرَا حِمِكَ  
بُخُورًا، فَتَقَرَّبَهَا بِكَ لِأَبِيكَ ! لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ .  
(أنظر ملحق التراتيل: من ٨١ إلى ٩٧).

### الصلاة الربّية ورتبة التوبة

**المحتفل:** (بيسط يديه):

نَضْرَعُ لِيكَ اللَّهُمَّ الْآبَ، مُعْزِّينَا فِي ضَعْفِنَا وَمُشَجِّعِنَا: نَقْنَا  
مِنْ كُلِّ خَطِيئَةٍ، وَأَقْبَلْ مِنَّا هَذَا الْقُرْبَانَ، فَانْهَيْفَ إِلَيْكَ بِنَسْمَةٍ  
وَاحِدَةٍ، وَنُصَلِّي قَائِلِينَ:  
**الجميع:** (مع بسط الأيدي): أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ . . .

**المحتفل:** (بيسط يديه):

لَا تُدْخِلْنَا، يَا رَبِّ، فِي امْتِحَانِ التَّجَارِبِ، لِأَنَّنا لَا قُوَّةَ لَنَا  
عَلَيْهَا، بَلْ نَجِّنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ، لِأَنَّ لَكَ الْمَلَكُوتَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ  
وَالِإِنِّكَ الْوَحِيدُ، وَلِرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .



**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** (يرسم إشارة الصليب):

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ .

**الشعب:** وَمَعَ رُوحِكَ .

**الشماس:** (يخني الشعب رأسه):

إِحْنُوا رُؤُوسَكُمْ أَمَامَ اللَّهِ الرَّؤُوفِ، وَأَمَامَ مَذْبَحِهِ الْغَافِرِ،  
وَأَمَامَ جَمَدٍ مُخْلِصِنَا وَدَمِهِ الْمُحْيِي لِمَنْ يَتَنَاوَلُهُ، وَاقْبَلُوا الْبَرَكَاتَةَ  
مِنَ الرَّبِّ .

**المحتفل:** (بيسط يديه):

بَارِكْ، يَا رَبُّ، السَّاجِدِينَ لَكَ، الْمُخْحِنِينَ أَمَامَكَ، الضَّارِعِينَ  
إِلَيْكَ، وَأَهْلَهُمْ لِمَرَاحِمِكَ وَعُفْرَانِ خَطَايَاهُمْ، لِأَنَّكَ كَثِيرٌ  
الْمَرَاحِمِ وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . وَتَرْفَعُ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ  
وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** (يرسم إشارة الصليب على الشعب):

نِعْمَةٌ الثَّلَاوِثِ الْأَقْدَسِ الْأَزَلِيِّ الْمُتَمَّاوِي فِي الْجَوْهَرِ

مَعَكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** وَمَعَ رُوحِكَ.

**الشماس:** لِيَنْظُرَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا إِلَى اللَّهِ بِتَهَيِّبٍ وَخُشُوعٍ، وَلِيَسْأَلَهُ

الرَّحْمَةَ وَالْحَنَانَ.

## الدعوة إلى المناولة

**المحتفل:** (يرفع الصنيطة بيمينه والكأس بيساره، ويعلن):

الْأَقْدَاسُ لِلْقِدِّيسِينَ بِالْكَمَالِ وَالنَّقَاوَةِ وَالْقَدَاسَةِ.

**الشعب:** أَبُ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ، ابْنٌ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ، رُوحٌ وَاحِدٌ

قُدُّوسٌ. تَبَارَكَ اسْمُ الرَّبِّ، لِأَنَّهُ وَاحِدٌ فِي السَّمَاءِ وَعَلَى

الْأَرْضِ: لَهُ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

**الجميع:** (يَسْتَعِدُّ الْمُحْتَفِلُ وَالشَّعْبُ، وَيَفْتَحُونَ أَيْدِيَهُمْ بِالضَّرْعِ):

أَهْلُنَا، أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهَ، أَنْ تَتَقَدَّسَ أَجْسَادُنَا بِجَسَدِكَ

الْقُدُّوسِ، وَتَتَنَقَّى نَفُوسُنَا بِدَمِكَ الْغُفُورِ. وَلِيَكُنْ تَنَاوُلُنَا لِمَغْفِرَةِ

خَطَايَانَا وَلِلْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ، يَا رَبَّنَا وَإِهْنَأْ لَكَ الْمَجْدُ إِلَى

الْأَبَدِ.

(أنظر ملحق التراتيل: من ٩٨ إلى ١٣٦).

**المحتفل:** (بعد المناولة، يبارك الشعب بالأسرار):

أَيْضًا وَأَيْضًا بِكَ، يَا رَبُّ، نَعْتَرِفُ، وَالتَّسَابِيحَ إِلَيْكَ نَرْفَعُ،  
لَأَنَّكَ أَطَعَمْتَنَا جَسَدَكَ، وَدَمَكَ الْحَيَّ سَقَيْتَنَا، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ،  
إِرْحَمْنَا.

**الشعب:** إِرْحَمْنَا، يَا رَبِّ، يَا حَنُونَ، يَا رَحُومَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ،  
إِرْحَمْنَا.

جلوس

## الشكر

(بينما يتناول المحتفل ما تبقى، ويُشَف الأنية، يُنشد الشعب أناشيد الشكر: قد

أكلت جسدك المقدس ... المزمور ١٣٣ ... أو غيرها)

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ١٣٧ إلى ١٨٢)

**المحتفل:** (يسط يديه):

نَشْكُرُكَ، أَيُّهَا الْآبُ، عَلَى هَذِهِ الْمَوْهَبَةِ الَّتِي مَنَحْتَنَاهَا، وَلَوْ  
كُنَّا غَيْرَ أَهْلِ لَهَا. لَا تُخْجِلْنَا بِخَطَايَانَا، بَلْ اعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا،  
فَنَرْفَعَ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ  
الْقَدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين .

المحتفل: (يرسمُ إشارة الصليب):

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ .

الشعب: ومعَ رُوحِكَ .

المحتفل: (بيسط يديه):

أُبْسَطُ، أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ، يَمِينِكَ وَبَارَكَ شَعْبِكَ . إِحْفَظْهُمْ  
بِصَلِيلِكَ وَكُنْ لَهُمْ سِتْرًا وَمَلْجَأً: وَكَمَّلْهُمْ بِفَيْضِ بَرَكَاتِكَ،  
فَزَفَعْ مَعَهُمُ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى أَبِيكَ الْمُبَارَكِ وَرُوحِكَ  
الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

الشعب: آمين .

وقوف

### البركة الختامية

المحتفل: اذْهَبُوا بِسَّلَامٍ، يَا إِخْوَتِي وَأَحِبَّائِي، مَعَ الرَّادِ وَالْبَرَكَاتِ  
الَّتِي نِلْتُمُوهَا مِنْ مَذْبَحِ الرَّبِّ الْغَافِرِ، وَلِتَّصْحَبْكُمْ بَرَكَةُ الثَّلَاثِ  
الْأَقْدَسِ: الْآبِ † وَالْإِبْنِ † وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ † الْإِلَهِ الْوَاحِدِ،  
لَهُ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ .

الشعب: آمين .

## نشيد الختام

الشعب: (أنظر ملحق التراتيل: من ١٣٧ إلى ١٨٢).

## الوداع

المحتفل: (يُقبل المذبح، قانلاً سرّاً):

وَدَاعَا أَيُّهَا الْمَذْبَحُ الْمُقَدَّسُ، وَأَرْجُو أَنْ أَعُودَ إِلَيْكَ بِسَلَامٍ.  
 وَلِيَكُنْ لِي الْقُرْبَانُ الَّذِي تَنَاوَلْتَهُ مِنْكَ، لِمَغْفِرَةِ الذُّنُوبِ وَتَرْكِ  
 الْخَطَايَا، وَلِلْوُقُوفِ أَمَامَ مَنْبَرِ الْمَسِيحِ بِلَا حَجَلٍ وَلَا وَجَلٍ. وَلَا  
 أَذْرِي إِذَا كُنْتُ سَاعُودُ أُقَدِّمُ عَلَيْكَ قُرْبَانًا آخَرَ أَمْ لَا !